



**ARRETE INTERMINISTERIEL N° 0346/CAB.MIN/MINES/01/2013**  
**ET N° ...../CAB/MIN/FINANCES/2013 DU 24 JUILLET 2013.**  
**PORTANT APPROBATION DE LA LISTE DES BIENS A IMPORTER**  
**SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE**  
**AU PROFIT DE LA SOCIETE POUR LE TRAITEMENT DU TERRIL DE LUBUMBASHI**  
**« STL » SPRL**  
22, avenue Kigoma, Commune de Kampemba, Ville de Lubumbashi, Province du Katanga

---

**LE MINISTRE DES MINES**

ET

**LE MINISTRE DELEGUE**  
**AUPRES DU PREMIER MINISTRE,**  
**CHARGE DES FINANCES,**

Vu la Constitution, telle que modifiée et complétée à ce jour, spécialement ses articles 93, 202 point 36 lettre f et 203 point 16 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier, spécialement ses articles 225 et 227 à 232 ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier, spécialement ses articles 512 à 519 ;

Vu, telle que modifiée et complétée à ce jour, la Loi 002/03 du 13 mars 2003 instituant un nouveau tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 09/43 du 03 décembre 2009 portant création et organisation de la Direction Générale des Douanes et Accises « DGDA » en sigle ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance n° 12/007 du 11 juin 2012 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;



Vu l'Ordonnance n° 12/008 du 11 juin 2012 fixant les attributions des Ministres, spécialement son article 1<sup>er</sup> B points 6 et 14 ;

Vu l'Ordonnance n° 12/004 du 28 avril 2012 portant nomination des Vice Premiers Ministres, des Ministres, d'un Ministre Délégué et des Vice Ministres ;

Considérant la requête introduite en date du 17 avril 2013 par la **SOCIETE POUR LE TRAITEMENT DU TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SPRL** en vue d'obtenir l'approbation de la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation de l'avenant à la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de la réunion du 25 avril 2013 ;

Considérant la nécessité ;

### **ARRETEMENT :**

#### Article 1<sup>er</sup> :

Est approuvée, la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-jointe, présentée par la **SOCIETE POUR TRAITEMENT DU TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SPRL** en sa qualité de détentrice de l'Arrêté Ministériel n° 0558/CAB.MIN/MINES/01/2011 du 1<sup>er</sup> septembre 2011 portant agrément au titre d'Entité de traitement du Terril de Catégorie B dans la Province du Katanga, et dont références ci-dessous :

- Numéro d'Identification Nationale : 6 – 142 – N 379545 S
- Numéro d'enregistrement au Nouveau Registre du Commerce : 8073
- Numéro Import-Export : B/011 – 07/10000 E/X.

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **10.333.500,00 USD** (Dollars américains dix millions trois cent trente-trois mille cinq cents).

#### Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la **SOCIETE POUR LE TRAITEMENT DU TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SPRL** ne peut transférer les biens, matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu une autorisation écrite de cette dernière.



Article 3 :

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose la **SOCIETE POUR LE TRAITEMENT DU TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SPRL** au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur sans préjudice des amendes éventuelles.

Article 4 :

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises « DGDA » est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature

Fait à Kinshasa, le **24 JUL 2013**

**LE MINISTRE DELEGUE AUPRES  
DU PREMIER MINISTRE,  
CHARGE DES FINANCES**

**Patrice KITEBI KIBOL MVUL**

**LE MINISTRE DES MINES**

**Martin KABWELULU**

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Vice-Ministre des Mines
- Secrétariat Général des Mines
- DGDA
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Sté TENKE FUNGURUME MINING SARL

**ANNEXE**  
**LISTE DES BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER**  
**PRIVILEGIE AU PROFIT DE LA SOCIETE DES TERRILS DE LUBUMBASHI**  
**(AVENANT n°01)**

PREVISION IMPORTATIONS 2012-2013					
N°	MATERIEL	Quantité	Unité	P.U. (USD)	Prix total (USD)
<b>1. INTRANTS ET CONSOMMABLES INDUSTRIELS</b>					
1	Coke	2 000	Tonne	660	1 320 000
2	O2 liquide	20	Tonne	1 000	20 000
3	Azote liquide	80	Tonne	1 000	80 000
4	Pâte à Electrode (Cylindre et Briquette)	200	Tonne	1 200	240 000
5	Aciers et Tôles Fabric. Electrodes	400	Tonne	2 800	1 120 000
6	Briques Réfractaires Pour Four à induction et four électrique	1 200	Tonne	3 600	4 320 000
7	Briques de proches, de voûte et chenaux	400	Tonne	2 100	840 000
8	Machines Filtrantes	3 500	Pièce	85	297 500
9	Ciments et Bétons Réfractaires à éclater	375	Tonne	4 760	1 785 000
<b>Sous-Total 1</b>					<b>10 022 500</b>
<b>2. EQUIPEMENT MECANIQUE</b>					
10	Rechanges Ponts roulants	1	lot	15 000	15 000
<b>Sous-Total 2</b>					<b>15 000</b>
<b>3. EQUIPEMENT ELECTRIQUE</b>					
11	Groupe électrogènes	1	Pièce	15 000	15 000
12	Accessoires pour Eclairage Batiments	1	lot	71 500	71 500
13	Accessoires pr Electricité Batiments et Machines	1	lot	84 500	84 500
<b>Sous-Total 3</b>					<b>171 000</b>
<b>4. EQUIPEMENT INSTRUMENTATION</b>					
14	Matériel de mesure de pression (+Rech)	1	lot	55 000	55 000
15	Matériel de contrôle de température	1	lot	70 000	70 000
<b>Sous-Total 4</b>					<b>125 000</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>					<b>10 333 500,00</b>

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° **0346** /CAB.MIN/MINES/01/2013 et n° **905** /CAB.MIN/FINANCES/2012 du **24 JUL 2013** portant approbation de l'avenant n°01 à la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié au profit de la **Société DES TERRILS DE LUBUMBASHI Sprl.**

Le Ministre Délégué auprès du Premier Ministre,  
 Chargé des Finances

**Patrice KITEBI KIBOL MVUL**

Fait à Kinshasa, le **24 JUL 2013**  
 Le Ministre des Mines

**Martin KABWELULU**